

看醫牛敢著愛食藥

有一句俗語講:「求神明就有毋著,看醫生著愛食藥。」前一句話我相信,若是無代無誌, 大概無人會去求神問佛。毋過若講著看醫生著愛食藥,彼就無一定。

前一站仔,一位朋友講我最近記持若像怪怪,敢會是有老人痴呆的症頭。我想講嘛有歲矣,有需去檢查一下,就去請教一位熟似的醫生。伊共我問問看看咧,就叫我先去抽血檢查, 另外安排做『核磁共振』的檢查,一禮拜後才去看結果。好哩佳哉,結果是無啥物重耽,毋 免食藥仔。

這予我想起細漢蹛踮庄跤所在,阮遐兩个庄頭,無甲半个醫生。若有人破病,干焦會當提人寄藥包仔的藥仔來食,抑是去予一个蹛過藥局的赤跤仔先看,食伊開的藥仔。有時陣嘛會聽人講,就家己去買藥仔來食,若好運食會好,敢會有副作用就僫講矣。會記得我欲考大學彼當陣,腹肚邊生一粒癰仔,姑不將就聽人的話,去買一粒美國仙丹 auromycine 來食,佳哉無發生啥物問題。

差不多成十年前,我因為感冒鼻仔發炎,去病院予醫生看,提藥仔轉來食,想袂到食了吐閣落,拄起先想講是食歹腹肚,毋過煞一擺比一擺較嚴重,到食第三擺藥仔了,煞起烏暗眩,人強欲曲去。緊予人送去病院急診,結果講是對內底有一粒治消炎的抗生素 cephalosprins(『頭孢子素』)過敏,醫生講好佳哉是用食的,若準是用注射的,無定著命會無去。就按呢,我全部的病歷表攏有記載這款藥仔會過敏。這嘛予我想起有兩个朋友佮我仝款症頭,去予個真熟似的醫生看,有可能是想欲予病較緊好,共個注射,無料著煞予個真緊就轉去。

總是,去看醫生無一定著愛食藥仔,服藥著愛誠細膩,毋是用抹的就無代誌,用注射的 病就會較緊好,正確的觀念是真重要的!

作者:陳憲國

☆詞彙學習☆

【有歲矣】: ū-huè--ah,年歲已長。

【好哩佳哉】:hó-lih-ka-tsà,好在。

【重耽】: tîng-tânn, 異常, 出了差錯。

【赤跤仔先】:tshiah-kha-á-sian,無牌密醫。

【癰仔】:ing-á,一種惡性膿瘡。

【姑不將】:koo-put-tsiong,不得已。

【轉去】: tńg--khì, 死掉。

【無定著】: bô-tiānn-tioh,不一定。

【總是】: tsóng--sī,總而言之,不管如何。

《臺灣閩南語常用詞辭典》 http://twblg.dict.edu.tw